Смерть немецким оккупантам!

НА СТРАЖЕ РОДИНЫ

ЕЖЕДНЕВНАЯ КРАСНОАРМЕЙСКАЯ ГАЗЕТА ЛЕНИНГРАДСКОГО ФРОНТА

№ 13 (6031) | ВТОРНИК, 13 января 1942 г. | XXIII год издания

ДОЛГ НАШИХ ВОЙСК

За последний месяц обстановка на фронтах коренным образом изменилась. Красная Армия рядом последовательных, решительных и сильных ударов выбила инициативу из рук врага и вынудила его к обороне. Начался новый этап нашей отечественной освободительной войны против немецко-фашистских захватчиков. В чем же состоит долг наших войск на этом новом этапе?

Немцы, вынужденные к отступлению силой нашего оружия, хотят придать этому отступлению организованный характер. И стремятся изобразить его перед своей страной, как отход на якобы заранее подготовленные «зимние квартиры». Представители фашистской военщины в своих выступлениях и приказах пытаются представить дело так, что, будто «зима прервала операции на Восточном фронте, и они будут продолжены весной». Гитлеровские генералы выдают желаемое за действительность. Они на самом деле хотели бы, чтобы на фронте наступило теперь затишье. Они действительно совсем вскорости получить передышку до весны. Но передышка нужна лишь разрезу их измотанным и обескровленным войскам.

Замысел немцев ясен. Они намереваются простоять зиму на укрепленных оборонительных рубежах, чтобы тем временем собраться к весне с силами для новых авантюр.

Долг наших войск в этих условиях состоит в том, чтобы не давать врагу передышки, не давать ему закрепляться, а восстановочно гнать его на запад.

Но только теснить неприятеля не значит еще полностью решить победу. Преследуя немцев, надо их уничтожать. Главную свою цель враг видит сейчас в том, чтобы сохранить свою живую силу. Гитлер потерял уже миллионы солдат и офицеров, резервы у него уже не те, что в начале войны, они иссякают. Вот почему, летом и осенью фашистское командование, не раздумывая, бросало в огонь дивизию за дивизией, то теперь оно пеклется за каждую роту, всюду силится отличиться арьергардными боями, старается уводить из-под удара главные силы.

Долг наших войск в этих условиях состоит в том, чтобы еще настойчивее, еще решительнее, на каждом шагу истреблять немецких оккупантов. Не давать фашистам выходить живыми из боя! Не дать им возможности спасти от уничтожения свои потрепанные полки и дивизии, а также и свежие силы, резервы!

На многих важнейших участках наши войска уже выбили немцев с тех позиций, которые враг намечал удерживать в течение всей зимы. Не исключено однако, что немцы возводят другие линии укрепления. Долг наших войск в этих условиях состоит в том, что одну за другой взламывать оборонительные полосы неприятеля, причем взламывать их во всю глубину. Прорыв, не распространившийся в глубь, — это только часть выполнения задачи. Нельзя допускать, чтобы у неприятеля была хоть малейшая возможность восстановить нарушенную систему обороны. Нельзя допускать, чтобы главные силы немцев могли ускользать от разгрома. Могучими ударами насквозь пронзить систему обороны врага!

Под Москвой, в районе Волхова, у Калинина, на Юге и других районах врагу нанесены серьезные удары. Но это — только первые удары. Немецкие захватчики еще не разгромлены. Они бешено сопротивляются, и нельзя ожидать, что сопротивление их в ближайшие дни уменьшится. Враг знает, что у советского народа есть только одна мера расплаты с ним за его чудовищные преступления — поголовное истребление оккупантов, пробравшихся на нашу территорию, разгром гитлеровской Германии. Немцы не взывают уже теперь к молниеносным победам, а кричат о том, что дело идет о жизни и смерти фашизма. Защищая свою шкуру, гитлеровское отребье пойдет на все, будет бросать в бой все свои силы до последнего солдата и офицера, лишь бы устоять, лишь бы выиграть время, получить передышку.

Наша задача — сорвать все планы врага, расстроить все его маневры. Это требует от наших воинов еще большего мужества, настойчивости и упорства в борьбе. Это обязывает нас к еще лучшей, более продуманной и более тщательной организации каждого боя. Теснее взаимодействие всех родов войск и особенно пехоты с артиллерией! Всюду и всегда артиллеристы обязаны неотступно сопровождать наступающую пехоту огнем и колесами. Артиллерия должна взять на себя основную тяжесть разгрома вражеских укрепленных узлов, опорных пунктов сопротивления, она должна деятельно помогать пехоте быстрее, с меньшими потерями прорывать оборону врага, уничтожать его.

Военные действия зимой, в стужу, в снегах, требуют от бойцов большой выносливости, умения легко выдержать большое физическое напряжение, всевозможные лишения. По кому-кому, а нам, воинам Красной Армии, защищающим свою Родину, не занимать этих качеств. Зима—это стихия русского воина. Сжав в один стальной кулак всю нашу волю, энергию и силу, — быстрее вперед, товарищи!

Враг рассчитывает получить зимой передышку и, воспользовавшись ею, залечить свои раны, подготовиться к новым хищным прыжкам. В начале своего вероломного нападения на Советский Союз Гитлер угрожал нам, что в течение шести недель опустеет Красную Армию и разгромит советское государство. Он провалился со своими авантюристическими расчетами, получил по зубам и выглядит сейчас дураком не только перед всем миром, но и перед своей страной. Теперь гитлеровская свора снова твердит: «Пусть русские не забывают, что после зимы будет весна». Бессильные остановить наше наступление, немецкие захватчики угрожают нам новыми авантюрами весной. Опрокинем расчеты врага! Набьем ему за зиму так, чтобы он к весне и подняться не смог! Обескровим за зиму немцев! Перемелем в порошок все их старые и свежие полки и дивизии!

В 1942 году враг должен быть полностью разгромлен. Зимой 1942 года нужно решить значительную часть этой задачи.

Таковы долг и задачи наших войск.

(Передовая «Красной звезды» за 11 января).

СОВЕТСКИЕ МИНЫ ВСЮДУ НАСТИГАЮТ ВРАГА

Гитлеровцы считали неприступным свой район обороны. Занимаемый ими участок был опоясан проволочными заграждениями, а перед ними — противотанковый ров. Главным же препятствием была река с крутыми берегами. Река простреливалась противником. Мосты через нее немцы взорвали.

Под покровом ночи минометное подразделение старшего лейтенанта Шатохина, успешно преодолев водную преграду, приступило к оборудованию огневых позиций. Работа кипела. Командиры расчетов Лавриченко и Шаламов личным примером воодушевляли своих подчиненных.

Наконец все готово. Старший лейтенант Шатохин отправился на передовой наблюдательный пункт. Через полчаса прозвучала команда, и предутреннюю тишину нарушили дружные залпы наших минометов.

Гитлеровцы попытались было найти спасение в противотанковом рву, но советские мины накрыли их. Тогда уцелевшие бандиты бросились в кустарник, наши минометчики ударили по кустарнику, и многие гитлеровцы остались навсегда лежать на снегу.

Воспользовавшись замешательством врага, наша пехота пошла в штыковую атаку. Немцы обратились в бегство. К исходу дня наши бойцы заняли северную окраину населенного пункта Б.

За хорошую помощь пехоте командир стрелкового подразделения об'явил минометчикам благодарность. **И. ЮРОВСКИЙ.**

Любовь к командиру

Однажды наш батальон пошел в наступление. Отделение сержанта Паролова получило задачу — обеспечить батальон бесперебойной связью в течение всего боя. Командир с бойцами подготовил материальную часть, побеседовал с каждым красноармейцем о предстоящих действиях, рассказал об их особенностях.

В бою вражеские мины порвали телефонно-кабельную линию.

— На линию, за мной! — скомандовал Паролов и повел своих бойцов вперед.

Даже необстрелянные бойцы забыли об опасности и со своим командиром хорошо выполняли задачу. Красноармеец Грошев был контужен. Врач предлагал ему отправиться в госпиталь, но Грошев сказал:

— От своего командира я не уйду. У меня есть силы, чтобы отомстить врагу...

Грошев поправился, не покидая отделения, и сейчас он продолжает успешно действовать в боях.

Сержант Паролов часто беседует с бойцами, учит их образцово выполнять приказания командира, быть дисциплинированными, инициативными. Бойцы, равняясь на своего командира, всегда добиваются боевого успеха.

Заместитель политрука ПОНОМАРЕВ.

„ТОМАГАУКИ" ПРОТИВ „ХЕЙНКЕЛЕЙ"

12 января. (**От нашего спец. корреспондента**). Летчики подразделения майора Сокол сражаются против немецких захватчиков на американских истребителях «Томагаук». За последние дни ими проведено несколько воздушных боев с вражеской авиацией. Итоги этих боев поучительны. Нашими летчиками сбито 4 «Хейнкеля-113» и 1 «Мессершмитт-109». «Томагауки» возвратились на аэродром без потерь.

Четыре наших летчика — старшие лейтенанты Булаев, Власов, Герой Советского Союза Лукьянов и младший лейтенант Самохвалов прикрывали на «Томагауках» железнодорожную станцию В. В районе патрулирования они встретили 3 «Хе-113». Смело атаковав врага, наши летчики сковали его действия и стали наносить удар за ударом. Один «Хе-113» загорелся и упал в болото. Следом за ним Булаевым и его товарищами был сбит второй фашистский стервятник, третий «Хейнкель» тоже был подбит.

Этот бой происходил утром, а под вечер капитан Петров с четырьмя летчиками в этом же районе встретили семь «Хейнкелей-113». На помощь нашим «Томагаукам» подошли три советских «Лагга». Бой велся двумя группами: Петров, Власов, Лукьянов и Самохвалов дрались с 3 «Хе-113» и сбили одного из них. Пятый летчик из группы «Томагауков» лейтенант Шевцов вместе с тремя «Лаггами» атаковал четырех «Хейнкелей». Эта группа также сбила одного фашиста. Кроме того капитан Петров со своим звеном в другом бою сбил одного «Ме-109».

Политрук Л. ПЕРЕПЕЛОВ.

БЬЮТ ФАШИСТОВ ИЗ ОРУДИЙ И ВИНТОВОК

В орудийном расчете сержанта Иванова все коммунисты и комсомольцы. Расчет успешно уничтожает живую силу противника. Артиллеристы одинаково хорошо владеют техникой меткой стрельбы как из орудия, так и из винтовок. За последние 7 дней расчет истребил из личного оружия 15 белофиннов.

Впереди — наводчик Грибонов. Только за два дня он уничтожил из своей винтовки 5 белофиннов. Командир орудия Иванов за это же время уничтожил 3 вражеских солдата, красноармеец Дутов двух, а красноармеец Варзаев — трех белофиннов.

За успешное истребление фашистов всему расчету об'явлена благодарность.

Старший лейтенант Н. МУХАЧЕВ.

ОТ СОВЕТСКОГО ИНФОРМБЮРО

УТРЕННЕЕ СООБЩЕНИЕ 12 ЯНВАРЯ

В течение ночи на 12 января на ряде участков фронта продолжались активные действия наших войск.

* * *

Часть тов. Катукова (Западный фронт) выбила противника из населенного пункта и уничтожила батальон вражеской пехоты.

* * *

Часть тов. Ремизова в бою у пункта З. истребила две роты пехоты противника.

* * *

Одна из частей тов. Федюнинского (Ленинградский фронт), успешно осуществив предпринятую операцию, истребила 240 гитлеровцев, захватила 4 пулемета, 6 орудий и уничтожила 6 танков противника.

* * *

Одна наша часть (Юго-Западный фронт) за два дня боев уничтожила 2 артиллерийских батареи, 3 минометных батареи и истребила 2.500 немецких солдат и офицеров.

* * *

Танкист лейтенант Цыбульский артиллерийским огнем и гусеницами танка уничтожил 3 противотанковых орудия и истребил 40 вражеских солдат и офицеров.

* * *

Командир отделения тов. Зарубин атаковал вместе со своими бойцами высоту, занятую немцами. Меткими выстрелами отважный командир уничтожил несколько вражеских солдат и захватил немецкий пулемет и автомат.

* * *

Партизаны ныне освобожденного от немцев Маловишерского района Ленинградской области за время своей деятельности произвели ряд удачных налетов на гитлеровцев. Недавно партизаны напали на карательный отряд фашистских бандитов и истребили 13 немцев. Устроив засаду, партизаны уничтожили немецкую танкетку, штабную машину с офицерами и радиостанцию. На-днях партизаны провели в тыл противника подразделение красноармейцев и совместными усилиями разгромили немецкую часть. В результате этой операции наши части заняли важный пункт.

* * *

Перешедший на сторону Красной Армии солдат 10 роты 459 полка 251 немецкой пехотной дивизии Альфред Бетт заявил: «Хлеб немецкие солдаты получают не регулярно, не более 200—250 граммов в день. Утром дают 2 стакана черного кофе без сахара, на обед — водянистый горох или чечевичный суп. Наша дивизия понесла огромные потери. В 10 роте перед тем, как нам вступать в бой, было 155 солдат. Затем мы получили 15 человек пополнения. А теперь в роте осталось 30 солдат, из них больше половины обмороженных».

* * *

Голодные итальянские женщины в городе Бра организовали демонстрацию. Толпа женщин прошла по городу с криками: «Долой немцев, кончайте войну». Полицейские, пытавшиеся разогнать демонстрацию, были избиты. Произведены многочисленные аресты.

* * *

Командование германской армии из кожи лезет вон, чтобы замаскировать потери своей авиации на Восточном фронте. С этой целью немцы усиленно фабрикуют лживые сообщения о несуществующих победах фашистской авиации. Так, 11 января гитлеровцы сообщили, что с 3 по 9 января советская авиация якобы потеряла 112 самолетов, а потери немцев составили всего 16 самолетов. Этот очередной трюк немецкой пропаганды рассчитан явно на дурачков. На самом деле немцы потеряли с 3 по 9 января 169 самолетов, в то время, как потери советской авиации составили 39 машин.

ИЗ ВЕЧЕРНЕГО СООБЩЕНИЯ 12 ЯНВАРЯ

В течение 12 января на ряде участков фронта наши войска вели упорные бои с противником и заняли несколько населенных пунктов.

За 11 января уничтожено 12 немецких самолетов. Наши потери — 3 самолета.

За 12 января под Москвой сбито 3 немецких самолета.

* * *

За 11 января одна наша авиачасть уничтожила 3 вражеских танка, более 130 автомашин с пехотой и грузами, 3 орудия с прислугой, 50 повозок с боеприпасами, 1 цистерну с горючим, сожгла 16 железнодорожных вагонов, взорвала 2 склада с боеприпасами, рассеяла и частично истребила 2 батальона пехоты противника.

* * *

Бойцы тов. Селезнева (Западный фронт) за 3 дня ожесточенных боев с противником выбили немцев из 7 населенных пунктов и захватили орудие, 20 пулеметов, 5 автомашин, 17 передвижных радиостанций, много снарядов и патронов. На поле боя осталось 220 трупов немецких солдат и офицеров.

* * *

Летчики тов. Парфенюка (Ленинградский фронт), совершив удачный налет на вражеский аэродром, уничтожили 12 немецких самолетов.

* * *

Подразделение тов. Гудкова (Западный фронт) внезапной атакой захватило 1 железнодорожный раз'езд и находящийся на путях немецкий воинский эшелон. В числе захваченных трофеев — 11 вагонов с оружием и боеприпасами, 12 немецких солдат из охраны эшелона сдались в плен. В решительный момент боя командир артиллерийской части тов. Зимин встал к орудию и уничтожил 2 вражеских танка и несколько огневых точек противника.

* * *

Два запорожских партизанских отряда совершили налет на село П., где разместился на ночлег немецкий отряд. Обстреляв гитлеровцев, партизаны бросились в штыковую атаку. В ночном бою партизаны истребили 61 фашиста, из них 11 офицеров.

* * *

Пленный солдат 351 полка 183 немецкой пехотной дивизии Пауль Хабарт рассказывает: «Я прибыл на фронт 21 декабря в составе 374 резервного батальона. После 4-дневных боев наш батальон был полностью разгромлен и потерял 80 процентов своего состава. Остатки батальона в панике отступили. Еще до начала боя наш батальон в течение четырех суток не получал никакого питания. Солдаты нашего батальона прошли всего четырехнедельную военную подготовку. Настроение солдат очень плохое. Между собой они говорят, что войны с Россией нам не выиграть». Пленные солдаты 137 немецкого полка 2 горно-егерской дивизии рассказали, что недавно по приказу командира этого полка подполковника фон Хейнкеля были расстреляны 3 солдата одного батальона. Вся вина этих солдат заключалась в том, что они осмелились напомнить обер-лейтенанту о том, что им уже давно обещаны смена и отдых. Солдаты заявили, что у них нет больше сил терпеть и что они хотят только одного — вернуться домой. Вместо ответа они получили пули. Расправа над ними учинена в землянке вблизи реки Лица.

* * *

В деревне Тиньково Высокиничского района Московской области гитлеровцы расстреляли мать и дочь Сафоновых за то, что ребенок Сафоновых якобы взял посылку у немецких солдат. Трупы Сафоновых были выброшены на улицу. Немцы запретили их убирать в течение месяца. У Сафоновой осталось четверо малолетних детей.

Вести с фронта

Активными действиями наших частей на различных участках фронта за 11 и 12 января истреблено около 500 солдат и офицеров противника, разрушено 5 блиндажей, уничтожено 7 пулеметов, 3 миномета, взорван склад боеприпасов.

* * *

Удачной бомбежкой наши летчики за 11 января уничтожили 22 вражеских автомашины, истребили до 200 немецких солдат и офицеров. Кроме того отмечены прямые попадания бомб по трем немецким железнодорожным эшелонам.

* * *

Два разведывательных взвода подразделений тов. Астанина, выполняя боевую задачу, атаковали противника силой свыше роты. В результате рукопашной схватки наши бойцы истребили 67 немецких солдат и офицеров, захватили 2 пленных и военные трофеи.

* * *

В боях за первую декаду января многие бойцы и командиры Н-ской части проявили исключительное мужество и отвагу. Старшина Шибаев в рукопашной схватке истребил 10 фашистов. Краснофлотцы Кобанов и Скорняков первыми ворвались в окопы противника и уничтожили 7 немцев. Снайперы Матюхин и Волков в упор расстреливали убегающих во время нашей атаки из блиндажей фашистов и истребили 15 немецких солдат.

* * *

Отважно действовала группа саперов во главе с сержантом тов. Бережным. Под огнем противника бесстрашные саперы вручную обнаружили и обезвредили 270 вражеских мин, обеспечив этим продвижение наших частей, удачно атаковавших немецкие позиции.

* * *

Заметив скопление до 50 немецких солдат, минометчики старшего лейтенанта Мошонского открыли беглый огонь. Большинство фашистов было уничтожено, остальные разбежались.

* * *

В одной из последних боевых операций командир отделения тов. Тюлюкин истребил более 30 немецких солдат и офицеров. В этом же бою красноармеец Филиппов истребил 10 немцев.

* * *

В первой декаде января артиллеристы и минометчики частей тов. Черепанова усилили активные действия по истреблению белофиннов и их боевой техники. Батареи Танковича за два дня уничтожили противотанковое орудие, 2 пулемета и до 20 белофиннов. Батареи тов. Лубровина уничтожили 2 противотанковых орудия, разрушили блиндаж, истребили свыше десятка белофиннов. Батареи лейтенанта Кочнева рассеяла группу белофинских лыжников, истребив 25 вражеских солдат и офицеров. Орудийный расчет коммуниста т. Пенитой разрушил вражескую ДЗОТ, уничтожив находившиеся там белофинские пулеметы с прислугой.

* * *

Стрелки и пулеметчики подразделения тов. Кузнецкова в январе истребили свыше 160 белофинских солдат и офицеров. Особо отличились бойцы и командиры 4 роты: находясь в боевом охранении, они истребили 75 белофиннов.

* * *

Старший лейтенант Тищенко, находясь с небольшой группой бойцов на наблюдательном пункте, подвергся внезапному нападению численно превосходящих сил противника. Наши бойцы успешно отразили нападение врага. Особо отважно действовал тов. Тищенко, он лично истребил 3 немцев, а четвертого ранил и взял в плен.

* * *

Продолжают поступать сведения о зверствах немецких оккупантов. 9 января гитлеровские злодеи в районе Мги расстреляли колхозника Сергея Федоровича Шнитова за то, что последний отказался отдать немецкому солдату свои валенки.

О продовольственном положении Ленинграда

★

Беседа с председателем исполкома Ленинградского городского Совета тов. П. С. Попковым

★

Наш корреспондент имел вчера беседу с председателем Ленсовета тов. П. С. Попковым по вопросам обеспечения продовольствием населения Ленинграда. Тов. Попков сказал:

— Пятый месяц наш город находится в кольце вражеской блокады. Население Ленинграда — рабочие, служащие, ученые, инженерно-технические работники, все трудящиеся нашего родного города героически и стойко переносят лишения и тяготы, вызванные блокадой.

Блокада неизбежно должна была сказаться и сказалась на положении города и, в первую голову, на снабжении населения продовольствием. Задача снабжения города продовольствием и топливом стала наиболее острой и трудной.

Тех запасов продовольствия и топлива, которыми мы располагали в городе, к началу сентября, когда прервалось железнодорожное сообщение Ленинграда со страной, не могло бы хватить надолго, если бы Военным Советом фронта, партийными и советскими руководящими органами города сразу не были приняты меры к самой жесткой экономии в расходовании продовольственных ресурсов, к налаживанию снабжения города в новых, исключительно трудных, условиях осажденного города.

Мы обязаны были пойти на самые решительные меры в области нормирования продажи продовольственных товаров для того, чтобы суметь продержаться нужное время, пока войска Ленинградского фронта не выполнят своей боевой задачи: разорвать кольцо вражеской блокады, разгромить и отбросить от Ленинграда гитлеровскую грабьармию. В то же время мы должны были наладить завоз в город самых необходимых продовольственных товаров в условиях тех крайне ограниченных средств связи со страной, которые сохранились у Ленинграда. Доставку продуктов в город в условиях почти полной блокады удалось организовать в результате огромной работы, проделанной Военным Советом Ленинградского фронта и ленинградскими партийными и советскими организациями, под руководством тов. Жданова, который буквально ни на час не оставляет без внимания, без своего личного непосредственного контроля вопросы обеспечения города продовольствием.

Правительство проявляет величайшую заботу о Ленинграде и приняло все меры к тому, чтобы обеспечить Ленинграду необходимые запасы продовольствия.

Основная задача сейчас заключается в том, чтобы доставить эти запасы в Ленинград.

До недавнего времени, пока район станции Войбокало и город Тихвин были заняты немецко-фашистскими войсками, задача завоза продовольственных грузов в Ленинград была особенно тяжелой. Тем не менее, однако, ни на один день завоз продуктов не прекращался. За последний период времени, когда нашим доблестным войскам удалось разгромить фашистские полчища под Тихвином, изгнать их из Тихвина, разгромить на Волховском и Войбокаловском участках Ленинградского фронта, и когда стало возможным восстановить железнодорожное сообщение между Тихвином и ближайшими станциями к Ленинграду, завоз продовольствия в город теперь существенно облегчен. За последние дни завоз значительно увеличился, по сравнению с концом декабря. Сейчас имеется уверенность в том, что, несмотря на большие трудности, доставка продовольствия в Ленинград с каждым днем будет увеличиваться, и это позволит улучшить снабжение продовольствием граждан нашего города.

Трудностей впереди еще много. Мы не должны забывать, что еще находимся во вражеском окружении. Но самые трудные дни уже позади.

Должен сказать, что улучшение снабжения города продовольствием во многом зависит от работы Октябрьской железной дороги, во главе которой стоит тов. Колпаков. Надо признать, что дорога работает плохо и оказалась неподготовленной к выполнению своей святой обязанности в деле обеспечения бесперебойной перевозки продовольственных грузов. Товарищи железнодорожники и их хозяйственные, партийные и профсоюзные руководители должны совершенно отчетливо представлять себе всю ту степень ответственности, которая лежит на их плечах. Нет надобности лишний раз раз'яснять, насколько необходимо самым решительным образом и в наикратчайший срок улучшить работу дороги и обеспечить в ближайшие день-два бесперебойную доставку продовольственных грузов в город. Именно на это сейчас должны направить все свое внимание и силы железнодорожники. Пусть не пеняют на нас те из них, которые не сумеют быстро перестроиться и улучшить свою работу. К сожалению, раскисших, забывших о своей ответственности перед трудящимися города, людей среди железнодорожников, особенно в Управлении Октябрьской дороги и в ее отделениях, оказалось немало.

Мы обязаны, также принять самые решительные меры по борьбе со всякого рода дезорганизаторами снабжения, с ворами и мародерами, которые прибегают ко всяческим уловкам, чтобы расхищать продовольствие и наживаться на народной нужде. Воры, спекулянты и мародеры будут беспощадно караться по законам военного времени. Ленсовет уверен, что в борьбе против этих врагов народа, пытающихся своими подлыми делами помогать нашим внешним врагам — немецко-фашистским людоедам, — органы власти и судебные органы найдут самую широкую поддержку и помощь. Общественность нашего города — рабочие, интеллигенты, служащие, домашние хозяйки должны принять самое активное участие в разоблачении и изоблечении мародеров, воров и спекулянтов.

Я уверен, что все граждане Ленинграда, честные советские патриоты, доказавшие своим героическим, самоотверженным трудом и мужеством преданность родине, высоко несущие знамя великой отечественной войны советского народа против немецко-фашистских захватчиков, так же стойко и дисциплинированно, как и до сих пор, будут преодолевать трудности и делать все, что от каждого зависит, чтобы помочь приблизить день окончательного разгрома ненавистного врага на подступах к Ленинграду.

Враг ставил ставку на захват города. Эта ставка оказалась битой. Враг замышлял задушить город голодом. И эта ставка его будет бита. Недалек тот день, когда кольцо вражеской блокады под Ленинградом будет прорвано, враг будет уничтожен, и город сможет вздохнуть тогда полной грудью.